



ငှားရမ်းခ ပေးချေရန် ပျက်ကွက်ခြင်းကြောင့် ဥပဒေအရနှင့်ထုတ်ခြင်း ဆိုင်ရာသတင်းအချက်အလက်များ
(Eviction Information For non-payment for rent)

သင်၏အခွင့်အရေးများကိုသိပါ (Know Your Rights)

အိုင်အိုဝါ၌ ဆိုင်းငံ့ထားသည့် ဥပဒေအရ နှင်ထုတ်ခြင်းအား ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မေလ ၂၇ ရက်နေ့မှစ၍ အဆုံးသတ်လိုက်ပြီဖြစ်သည်။ အိမ်ငှားတစ်ဦး၏အခွင့်အရေးများနှင့် ပတ်သက်၍ သိသင့်သည့် အချက်အလက်များအား အောက်တွင်ဖော်ပြထားပါသည်။

အကယ်၍ သင်၏အိမ်ရှင်မှ သင့်အား -

- အိမ်မှပြောင်းရွှေ့ရန် ပြောဆိုခဲ့လျှင်၊ (သို့)
- ငှားရမ်းမှုသဘောတူညီချက်အား သက်တမ်းတိုးခြင်းမရှိသဖြင့် အိမ်မှပြောင်းရွှေ့ပေးရန် လိုအပ်သည်ဟု ပြောဆိုလာခဲ့လျှင် ၊ (သို့)
- အုပ်ချုပ်ရေးမှူးမှ နှင်ထုတ်ခြင်းဆိုင်းငံ့ထားမှုကိုရုပ်သိမ်းလိုက်သောကြောင့် အိမ်မှပြောင်းရွှေ့ပေးရမည်ဟုပြောဆိုလာခဲ့လျှင်၊

သင် အိမ်မှ ပြောင်းရွှေ့ပေးရန် မလိုပါ။

တရားသူကြီးတစ်ဦးတည်းသာ အိမ်ငှားကို တရားဝင်နှင်ထုတ်ခြင်းပြုနိုင်သည်။

အိုင်အိုဝါ ဥပဒေမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသောလိုအပ်ချက်များ (IOWA LAW REQUIRES)

အိမ်ငှားခကိုအချိန်မီမပေးသောအိမ်ငှားအား အိမ်ရှင်မှ အသိပေး/အကြောင်းကြားစာ (notice) ပေးရမည်။

၁။ အကြောင်းကြားစာသည် စာဖြင့်ရေးသားရမည်။

၂။ အိမ်ငှားခကို (၃) ရက်အတွင်း ပေးဆောင်ခြင်းမပြုလျှင် အိမ်ငှားစာချုပ် ရပ်စဲသွားမည်ဟု အသိပေးစာတွင် ဖော်ပြထားရမည်။

၃။ ဤအသိပေး/အကြောင်းကြားစာကို သင့်အား သင့်လျော်သောနည်းလမ်းဖြင့် စနစ်တကျပေးခြင်း ဖြစ်ရမည်။

၄။ ဤ (၃) ရက်တာကာလသည် သင့်အား ၎င်း (၃) ရက်အတွင်းအိမ်ငှားခပေးနိုင်ရန် အချိန်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

၅။ သုံးရက်အတွင်းအိမ်ငှားခကို အပြည့်အဝ ပေးချေနိုင်ပါက အိမ်ရှင်မှသင့်အား တရားဝင်နှင်ထုတ်ခြင်း မပြုနိုင်ပါ။

အရေးကြီးသောအချက်အလက်များ (IMPORTANT FACTS)

အိမ်ငှားရမ်းခအား (၃) ရက်အတွင်း မပေးနိုင်လျှင် သင်သည်ချက်ချင်းအိမ်မှပြောင်းရွှေ့ပေးရန် မလိုအပ်ပါ။

အိမ်ရှင်မှ တရားဝင်နှင့်ထုတ်ခြင်းပြုလုပ်နိုင်ရန် တရားရုံးသို့ အမှုဖွင့်ရမည်ဖြစ်သည်။

တရားသူကြီးတစ်ဦးတည်းသာ အိမ်ငှားကို တရားဝင်နှင့်ထုတ်ခြင်းပြုနိုင်သည်။

အရင်းအမြစ်များ (RESOURCES)

IOWA LEGAL AID

Iowa Legal Aid (အိုင်အိုဝါ ဥပဒေဆိုင်ရာအကူအညီ) သည် နှင်ထုတ်ခြင်းနှင့် ရင်ဆိုင်နေရသည့် ဝင်ငွေနည်းသော အိုင်အိုဝါပြည်သူ/သား (Iowans) များကို အကူအညီပေးနေပါသည်။

Iowa Legal Aid မှအကူအညီရယူနိုင်ရန် -

- ၈၀၀-၅၃၂-၂၇၅၅ ကို ခေါ်ပါ။
- အသက် ၆၀ နှင့်အထက် အိုင်အိုဝါ ပြည်သူ/သားများသည် ၈၀၀-၉၉၂-၈၁၆၀ ကို ခေါ်ပါ။
- www.iowalegalaid.org တွင် အွန်လိုင်းဖြင့် လျှောက်လွှာတင်ပါ။

HOME INC.

HOME Inc သည် နေအိမ်မှ ပြောင်းရွှေ့ရန်နှင့်ထုတ်ခြင်း (သို့) သင်အပေါင်ထားသည့် အိမ်တစ်လုံးကို ဆုံးရှုံးခြင်းကို ရင်ဆိုင်နေရသူများအား လျှို့ဝှက်အကြံပေးခြင်း (confidential counseling) များဖြင့် အခမဲ့ကူညီပေးနေပါသည်။

- ၅၁၅-၂၄၃-၂၇၇၇ ကို ခေါ်ပါ။
- HOME, Inc. လက်စွဲစာအုပ်ကိုဖတ်ပါ။

EMBARC သည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများနှင့်ဒုက္ခသည်များ၏ ဘာသာစကားအခက်အခဲအတွက် လူနည်းစုသုံး ဘာသာစကားပေါင်း ၂၄ ခုကျော်ကိုပံ့ပိုးပေးသော ဖုန်း (၁၀) လိုင်းမှတစ်ဆင့် တိုက်ရိုက်ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးနေပါသည်။

- Burmese - 515.207.9442
- Chin Dialects - 515.216.0974
- French - 515.216.0654
- Karen - 515.216.0143
- Karenni - 515.216.0712
- Kirundi - 515.207.9614
- Kunama - 515.216.0745
- Lingala - 515.216.4329
- Spanish - 515.344.3936
- Swahili - 515.216.0611